

1506754/22
9.7.2004
Biltemerova

SMLOUVA

o převodu obchodního podílu

kterou mezi sebou uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku

Ewa Dorota Chodkowska, nar. 7.5.1960, bytem Koszalin, 75-528, ul. Sygietyńskiego 5/7,
Polsko, bytem v ČR Klášterec nad Ohří, Útočiště 601

(dále jen převádějíci)

a

CV KREDIT a.s. se sídlem Chomutov, Kostnická 4797, PSČ 430 03, IČO 25 03 98 81,
zastoupená předsedou představenstva Zdeňkem Václavíkem, r.č. 760531/2781, bytem Jirkov,
Studentská 1270

(dále jen nabývající)

I.

1. Převádějíci je podle vlastního prohlášení a podle výpisu z obchodního rejstříku společníkem společnosti **MARES s.r.o.** se sídlem Klášterec nad Ohří, Útočiště čp. 601, zapsané v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddílu C, vložka 9963, IČO 640 52 346 (dále jen společnost). Vklad převádějícího v této společnosti je 100.000,--Kč. Ke dni uzavření této smlouvy splatil převádějíci společnost na vklad částku 100.000,--Kč, tj. 100%.
2. Převádějíci touto smlouvou **p ř e v á d í** svůj obchodní podíl odpovídající vkladu ve výši 100.000,-- Kč na nabývajícího společníka.
3. Nabývající prohlašuje, že obchodní podíl, jak je vymezen shora, tedy obchodní podíl odpovídající vkladu 100.000,-- Kč **p ř i j í m á** do svého vlastnictví, tedy přijímá od převádějícího 100% obchodního podílu ve společnosti.

II.

1. Smluvní strany se dohodly, že převod obchodního podílu je úplatný. Celková cena převáděného obchodního podílu činí 100.000,--Kč (slovy jednotitisíc korun českých).
2. Nabývající dohodnutou cenu zaplatil převádějícímu před podpisem této smlouvy v hotovosti.
3. Nabývající prohlašuje, že přistupuje k zakladatelské listině společnosti sepsané dne 17. 11. 1995 formou notářského zápisu č. NZ 254/95 v úplném znění a že je mu znám její obsah.

Druhá strana smlouvy o převodu obchodního podílu

III.

1. Ke dni účinnosti této smlouvy vstupuje nabývající do všech práv a povinností převádějíciho v rozsahu převáděného obchodního podílu.
2. Převáděný obchodní podíl zahrnuje vklad převodce ve výši splacených 100.000,-- Kč.
3. Smluvní strany výslovně prohlašují, že pro účely tohoto převodu obchodního podílu netrvají na určení skutečné hodnoty obchodního podílu mimořádnou účetní závěrkou.

IV.

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami, jejichž podpisy budou úředně ověřeny.
2. Účinky převodu obchodního podílu nastávají vůči společnosti dnem doručení platné smlouvy o převodu obchodního podílu společnosti..

V.

1. Převod obchodního podílu je uskutečněn v souladu s ustanovením § 145 odst. 2, který stanoví, že má-li společnost pouze jediného společníka, je obchodní podíl vždy převoditelný na třetí osoby a není tedy potřebný souhlas valné hromady, respektive jediného společníka v působnosti valné hromady.
2. Převodce jako jediný společník i jednatel společnosti, paní Ewa Dorota Chodkowska prohlašuje, že společnost v okamžiku uzavření této smlouvy o převodu obchodního podílu nemá žádné nezaplacené závazky ani jiné povinnosti vůči třetím osobám (věřitelům), resp. že neexistují žádné takové závazky ani povinnosti. Pokud by přesto v budoucnu vyplynuly nějaké závazky společnosti v jakékoli formě týkající se období před tímto převodem, ručí za ně i v budoucnu paní Ewa Dorota Chodkowska, která tímto prohlašuje, že bere na sebe povinnost uspokojit takovéto věřitele v případě, že je neuspokojí společnost..

VI.

1. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech rovné právní síly, z nichž smluvní strany obdrží po jednom z nich a zbylá dvě vyhotovení jsou povinny bez zbytečného odkladu předat společnosti pro další řízení.
2. Tato smlouva se řídí Českým právním řádem, zejména zákonem č. 513/1991 Sb. – obchodní zákoník.
3. Smluvní strany se dohodly, že případné spory vyplývající z této smlouvy budou řešit smírnou cestou a pro případ soudního sporu je příslušným obecný soud nabývajícího.

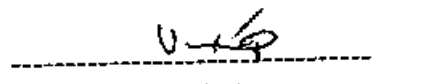
Třetí strana smlouvy o převodu obchodního podílu

4. Zástupci smluvních stran shodně prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely za své plné způsobilosti k právním úkonům, svobodně, určitě, srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
5. Zástupce převádějícího prohlašuje, že je znalý českého jazyka slovem i písmem.

V Chomutově dne 16. 7. 2003



převádějící



nabývající
předseda představenstva
C.V. KREDIT a.s.

Podle ověřovací knihy pol. č. 114/2003
osvědčuji, že Michal Černý
Družba, Ústřední 101, Klášter 10.
RC 45.1960 OP 14.04.99
tuto listinu před mnou vlastnoručně
sestavenou uznal(a) podpisem za vlastní
V Chomutově dne 16. 7. 2003
Poplatek zaplacen 30,-
Podpis pověř. pracovníka



Podle ověřovací knihy č. I 124/2004
osvědčuji, že následně uvedená osoba
jejíž totožnost byla prokázána platným
úředním průkazem, dnes přede mnou
uznala podpis na této listině za vlastní.
V Chomutově dne:

- 4 02 2004

JANĚK VÁCLAVÍK
C.č. 4605 31/24 81
JIDKOV, STUDENTSKÁ 1240

Michaela POVOVÁ
z pověření notářky JUDr. Ivany CHÁBOVÉ
se sídlem v Chomutově, Revoluční 25

